

《小泥子》第 49 期內容

(P.1) 封面

小泥子 The Clay Family 良好小公民綜合親子雜誌第 49 期

出版月份：2025 年 3 月

出版機構：公民教育委員會

標題：泥貓生病了？

（圖：小泥子與泥貓在一起。）

（封面爆花：讀者記得到 CPCE 面書及 YouTube 觀看《主題故事》

短片！）

(P.2) 欄名：每月小約定

標題：尊重生命 善待動物

(圖：小泥子手持逗貓棒，與泥貓玩耍。)

小朋友們，與小泥子和泥貓約定，尊重和善待你的寵物，並向虐待動物說「不」。

- ☐ 善待動物和悉心照顧你的寵物。
 - ☐ 給予寵物足夠食物和潔淨食水。
 - ☐ 給予寵物足夠活動空間，讓牠們能自由走動。
 - ☐ 及早帶生病或受傷的寵物接受獸醫治療。
 - ☐ 給予寵物足夠遮蓋，以避免牠們受日曬或雨淋。
-

(P. 3-5) 欄名：泥看故事

(圖：上期圖片)

上期提要：為慶祝「好公民工作室」竣工，小泥子、王子和小璃子舉辦登山活動，並邀請泥爸和泥媽參與，順道拍攝一段宣傳綠色生活的短片。到達觀景台後，小泥子偷偷以手上的香蕉，餵飼一隻草叢內的小野豬。相隔一會兒，泥媽拿出餐盒，打算向眾人分發預先準備好的食物，以補充體力。忽然，小野豬與一大羣野豬出現，想搶奪泥媽手上的食物，眾人立即發出求救訊息！此時，奇博士駕駛他發明的「全能 AI 機械人 2.0」飛到觀景台。奇博士操控機械人變成觀景台涼亭內的大型地圖，讓眾人躲在地圖後。野豬徘徊了一會兒，找不到食物，便緩緩離開。小泥子知錯，自願清理山上垃圾後才離開。眾人明白應愛護大自然，培養公德心，一起營造更整潔的社會環境。

標題：泥貓生病了？

(圖：烈日當空，小泥子躺在水泡上，浮在泳池中，想着游泳後吃雪糕消暑。)

(圖：住宅大廈)

（圖：小泥子房間的桌面上，擺放了他與泥爸和泥媽的合照。從房間內的掛曆得知，今天是「大暑」。窗簾沒有關上，猛烈陽光令房間熱氣騰騰。）

（圖：小泥子拿着水泡進入房間，呼喚泥貓。同時，泥貓一臉倦容，口邊和地上都有嘔吐物。泥貓專用的盛水器皿只剩幾滴水。）

泥：泥貓，我回來了！我剛剛吃了超級冰凍的雪糕呢！

（圖：小泥子樣子十分驚訝。）

泥：泥貓，你為甚麼嘔吐？

泥：怎麼這裏像焗爐一樣？

泥：泥貓不用怕，我現在就帶你看獸醫！

（圖：獸醫診所）

（圖：獸醫正為泥貓檢查。）

醫：應該是家裏太熱，空氣不流通，泥貓又沒有適時補充水分，所以牠中暑了，要留在診所治理。

（圖：小泥子看着沒有精神的泥貓。）

泥：對不起，泥貓……你先留在診所好好休息，我很快就接你回家……

（圖：小泥子愁眉苦臉，淚流滿面。泥爸和泥媽在旁安慰小泥子。）

爸：放心吧，獸醫一定會盡力醫治泥貓的。

(P.6) 欄名：公民小字典

標題：親親而仁民，仁民而愛物

(圖：此欄目的空白位置加入不同表情的泥貓設計。)

解釋：此經典名句出自《孟子·盡心上》，勉勵大家要親愛（第一個「親」字的意思）自己的親人（第二個「親」字的意思），仁厚地對待其他人，並且推而廣之，愛護天地萬物。

在天地萬物方面，有靈性的寵物特別討人喜愛，很多人都會呵護備至。至於其他的生物以至非生物，全部都是我們的好助手、生活資源和生態平衡的好夥伴，值得我們好好愛惜。

例句一：如果飼養寵物，就應視牠為自己家庭的一分子，以親人視之，實踐「親親而仁民」。

例句二：即使不飼養寵物，存有仁愛之心的我們，也應該善待所有動物，愛護天地萬物，銘記「仁民而愛物」。

(P. 7-9) 欄名：泥看故事 (續)

小題：命懸一線

(圖：小泥子坐在漆黑的房間內哽咽落淚，想起與泥貓一起渡過的點點滴滴——泥貓與他一起挑燈夜讀、在他傷心時默默陪伴安慰和撲向剛回到家的他。)

(圖：泥爸和泥媽看見小泥子傷心落淚，十分擔心。)

媽：泥爸，怎麼辦，小泥子連晚餐也不吃……

爸：希望他們能抽空幫忙吧。

(圖：泥爸拿出手機，上面有王子和小璃子的聯絡電話。)

(圖：王子和小璃子探訪小泥子，送上一個花盆給他，內裏只有一些種子。)

璃：小泥子，我們為你準備了一份禮物！

泥：這是甚麼？為甚麼送我一個花盆？

王：花盆內有神秘植物的種子，只要你悉心種植，你就會知道答案呢。你可以答應我和小璃子嗎？

泥：好，我答應你們！

（圖：小泥子充滿好奇心觀察植物的種子。）

（圖：一開始，小泥子悉心護理植物的種子。於植物剛萌芽時，小泥子卻忘記定時為植物澆水。其後，小泥子因心情欠佳而沒有護理植物，盆栽開始滋生蚊蟲。）

（圖：小泥子伏在睡床上悶悶不樂。）

泥：不知道泥貓在診所怎樣呢？

（圖：泥媽告訴小泥子，盆栽開始滋生蚊蟲。）

媽：我知道你掛念泥貓，但你不是答應了朋友，要好好照顧這盆植物嗎？

泥：怎麼會這樣，對不起……

（圖：小泥子望着枯萎的植物，幻想泥貓也一樣奄奄一息。）

（圖：此時，小泥子打破幻想，捧着盆栽急急出門。）

泥：我不會讓你枯死的！

(P. 10-11) 欄名：泥問你答

(圖：小泥子和泥老先生在漁農自然護理署的伙伴動物福利機構的領養中心內。)

泥：為甚麼我們不應棄養動物？

(圖：泥老先生解答小泥子，旁邊有待領養的狗隻、貓隻、兔子、和爬蟲類動物。)

老：飼養寵物責任重大，牠是你的終生伴侶，確保牠健康快樂地生活和照顧牠一生是每位寵物主人的責任。遺棄寵物不單是殘忍的行為，亦同時違法，棄養寵物最高可被判罰款 1 萬港元及監禁 6 個月。因此，飼養寵物前要慎重考慮清楚，切勿一時衝動而作決定。

泥：泥老先生，甚麼是「領養代替購買」？

老：如果你決定飼養寵物，何不考慮領養去拯救一條生命？

漁農自然護理署會將一些性情溫馴及健康的被棄養動物，送往伙伴動物福利機構，供市民領養。透過領養這些寵物，你拯救了牠們寶貴的生命，並給予牠們機會再次成為討人喜歡的夥伴，你亦較有機會得到性情溫馴的寵物。待領養的貓狗一般亦已絕育，可減低患有相關疾病的風險。

許多可愛的寵物正等待一個家，你的明智決定能改變牠們的命運！

(P. 12-13) 欄名：泥看故事（續）

小題：如夢初醒

（圖：小泥子拿着滋生蚊蟲的盆栽，尋找王子和小璃子。）

泥：對不起，我沒有悉心護理你們贈送的種子，它會枯死嗎？

璃：奇博士學識淵博，我們一起請教他吧！

（圖：奇博士的實驗室內除了有科學設備，還種植了不同種類的植物。奇博士細心教導小泥子三人如何正確種植植物。）

泥：奇博士，王子和小璃子贈送了一些植物種子給我。請問你可以教導我如何正確種植植物嗎？

奇：植物需要悉心護理，才會茁壯生長。主要的護理程序包括澆水、施肥、修剪和防治蟲害等。關於多久才澆水一次，其中一個決定因素是植物的品種。小泥子，你要種植的是甚麼品種的植物……

（圖：就在奇博士詢問小泥子時，泥老先生進入奇博士的實驗室。）

老：奇博士的實驗室難得這麼熱鬧呢！

王：泥老先生，泥貓因為中暑，正於獸醫診所治理。我和小璃子陪同小泥子請教奇博士，學習如何正確種植植物。

（圖：泥老先生安慰和教導小泥子。）

老：要照顧泥貓絕不簡單呢。你想想泥爸和泥媽如何照顧你，除了提供起居飲食等基本生活需要外，還會花時間陪伴你，和你分享苦與樂。你要尊重生命和對泥貓負責，悉心照顧和一生愛護牠，不可隨便放棄照顧牠的責任，要做一個負責任的主人啊！

老：另外，許多動植物以至非生物是生態平衡的成員，亦是我們生活上的重要支援，對我們的物質生活和心靈生活都有深遠的影響，值得我們好好愛護和珍惜，切勿糟蹋和浪費。

泥：明白了，我會振作起來，回家後亦會悉心護理王子和小璃子贈送的植物。

（圖：小泥子在家中悉心護理植物。）

(P. 14-15) 泥考你智慧

標題：你適合飼養寵物嗎？

(圖：小泥子拿着寵物手提袋，準備前往獸醫診所接泥貓回家。他需要回答幾條選擇題，終點是獸醫診所。)

問題一：你的居所是否允許飼養寵物？

☐是 ☐否

問題二：你的家是否有足夠空間容納寵物？

☐是 ☐否

問題三：是否所有家庭成員都同意飼養寵物？

☐是 ☐否

問題四：你是否已準備好照顧寵物的一生？

☐是 ☐否

問題五：你是否有時間照顧寵物？

☐是 ☐否

問題六：你能否負擔飼養寵物的費用？

☐是 ☐否

（答案：如果上述其中一個或多個回答為「否」，你不適合飼養寵物。飼養寵物前請認真考慮清楚，確保你適合成為寵物主人，切勿因一時衝動而作決定。）

(P. 16-17) 欄名：泥看故事 (續)

小題：承諾一生

(圖：診所通知小泥子，泥貓的情況穩定，可以回家休養。小泥子興奮不已。)

(圖：小泥子和已康復的泥貓回到家中，王子和小璃子亦到來為泥貓慶祝。)

泥：泥貓，歡迎你回來！

貓：喵～

(圖：看到已可收成的神秘植物，泥貓雙眼發光。)

貓：喵～喵喵～

(圖：小泥子對泥貓的反應十分好奇。)

泥：看來泥貓很喜歡這種植物呢！

王、璃：現在我們可以揭曉，其實我們贈送的是貓草種子！

(圖：小泥子製作內裝貓草和外有羽毛裝飾的逗貓棒。)

泥：我要為泥貓特製一份禮物！

（圖：小泥子用逗貓棒與泥貓玩耍，泥貓撲向逗貓棒，王子和小璃子在旁開心拍手。）

（圖：小泥子於心中許下承諾，要對泥貓負責任，確保泥貓活得健康快樂。）

(P. 18) 欄名：王子 Like & Share

標題：「2024 年公民教育展覽」回顧

(圖：小泥子和王子觀看「2024 年公民教育展覽」的典禮和展覽攤位遊戲的照片。)

泥：典禮的表演很精彩！

王：展覽的攤位遊戲亦十分刺激！

民政及青年事務局和公民教育委員會於 2024 年 7 月 17 至 23 日，在「香港書展」期間合辦「2024 年公民教育展覽」。場內設有攤位遊戲和互動拍攝區，吸引大小朋友參與。同時，展覽的精美紀念品深受參加者歡迎。展覽亦備有委員會親子雜誌《小泥子》以供派發。

展覽的典禮於 2024 年 7 月 19 日上午 11 時半在場內的「兒童天地」表演舞台舉行，為觀眾帶來精彩的變臉、踢毽和歌唱表演，吸引不少市民觀賞。

(P. 19) 欄名：泥聽故事

標題：泥貓生病了？

正值暑假，小泥子經常外出，而他的寵物泥貓則獨自留在家中。有一天，小泥子外出游泳消暑，直至晚上回家，發現泥貓一臉倦容，遍地都是嘔吐物，便立刻帶同泥貓求醫。獸醫指出是由於天氣炎熱，而小泥子家中空氣並不流通，導致泥貓中暑。小泥子聽從獸醫建議，安排泥貓留在診所治理。

小泥子回家等候消息，同時責怪自己沒有好好照顧泥貓，想起與泥貓一直以來的生活點滴，他不禁悲從中來。不管泥爸泥媽如何安慰，小泥子仍哽咽落淚，時刻記掛着泥貓。

眼見小泥子嗚咽啜泣，泥爸泥媽特意邀請王子和小璃子到家中開解他。王子和小璃子為了讓小泥子振作起來，便送上一些植物種子，希望小泥子能通過栽種植物分散注意力。然而，小泥子日夜惦記泥貓，沒有悉心護理植物，導致花盆滋生蚊蟲。幸好小泥子想起了他對朋友許下的諾言，亦不希望泥貓跟植物一樣每況愈下，便決心振作。

其後，王子和小璃子陪同小泥子請教奇博士如何栽種植物。泥老先生恰巧前來探望奇博士，了解小泥子的情況後，娓娓道來富責任感主人應抱持的態度——尊重生命和承擔責任，提醒小泥子除了照

顧泥貓的生活需要外，更要一生愛護牠，不可隨便卸下照顧責任。

泥老先生又說，動植物以至非生物不但是生態平衡的好伙伴，也是大家生活中的重要支援，值得好好愛惜。小泥子恍然大悟，回家悉心護理植物。

小泥子獲診所通知，泥貓情況穩定，可以回家休養。泥貓回到家中，一看見植物便精神抖擻。原來王子和小璃子所送贈的植物，正是泥貓最喜歡的貓草！小泥子以貓草製作貓玩具，與泥貓玩耍，並在心中承諾，做個負責任的主人，確保泥貓活得健康快樂。

Title: Has Plaster Kitty Fallen Ill?

Little Plaster goes out a lot during summer vacation, leaving his pet Plaster Kitty home alone. One day, Little Plaster goes swimming to beat the heat. When he returns home that evening, he finds Plaster Kitty looking tired and that there are piles of vomit everywhere, so he hurries Plaster Kitty to a vet clinic. The vet there says that Plaster Kitty has suffered from heat stroke because of the sweltering weather and the poor air circulation at Little Plaster's home. Taking the vet's advice, Little Plaster leaves his pet at the vet clinic for treatment.

Waiting at home for updates from the vet, Little Plaster cannot stop blaming himself for not taking good care of Plaster Kitty. Recollecting the moments that he has spent with Plaster Kitty makes him sorrowful. No matter how his parents try to comfort him, he keeps sobbing and missing his pet.

Seeing their son in tears, Plaster Dad and Plaster Mum invite Prince Wong and Glassy over to console Little Plaster. The two buddies give Little Plaster some seeds, hoping that gardening may serve as a distraction and cheer him up. However, Little Plaster keeps thinking of Plaster Kitty day and night and neglects the plant, causing insect breeding in the plant pot. Fortunately, Little Plaster recalls the promise he made to his friends, and does not want his pet to be on the slide just like the plant, so he decides to pull himself together.

Prince Wong and Glassy later accompany Little Plaster to seek gardening advice from Dr. Think. Old Muddy, who happens to come visit Dr. Think, hears about Little Plaster's story and explains in details the mentality a responsible pet owner should have – respect lives and take up responsibilities. He reminds Little Plaster that in addition to the provision of everyday necessities, love and care for Plaster Kitty for life is a must, and the caretaking responsibility cannot be shirked. Old Muddy then mentions that plants, animals and non-living things must also be cherished for they are vital in balancing the ecosystem and supporting our daily lives. Little Plaster finds Old Muddy's words awakening, so he begins to take great care of the plant after returning home.

Little Plaster is informed by the vet clinic that as Plaster Kitty is in stable condition, home rehabilitation is permitted. As soon as Plaster Kitty returns home and sees the plant, it gets all energetic and excited. Turns out that the plant gifted by Prince Wong and Glassy is Plaster Kitty's favourite – catnip! Little Plaster uses catnip to make a toy for Plaster Kitty. While playing with Plaster Kitty, Little Plaster promises himself to be a responsible pet owner and guarantee

a healthy and happy life for Plaster Kitty.

(P. 20) 封底

欄名：泥看好風光

➤ 圖：小泥子與泥貓的溫馨時光

隨書附送：收藏卡

➤ 圖：泥貓別注版